



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/AC.105/PV.383
14 September 1993

RUSSIAN

КОМИТЕТ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 383-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 9 июня 1993 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н МУНТЯНУ (Румыния)
(заместитель Председателя)

Общий обмен мнениями (продолжение)

Заявление Начальника Управления по вопросам космического пространства

Пути и средства сохранения космического пространства в мирных целях

Данный отчет подлежит исправлению.

Поправки к настоящему отчету должны представляться на одном из рабочих языков, предпочтительно на том же языке, что и текст, к которому они относятся. Они должны быть включены в меморандум, а также, если возможно, быть внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели со дня издания этого документа на имя Начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций, комната DC2-794 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza).

Все исправления к отчету о данном заседании и других заседаниях будут изданы в качестве отдельного документа.

93-86007.R

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Мунтяну (Румыния), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ОБЩИЙ ОБМЕН МНЕНИЯМИ (продолжение)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Казахстана.

Г-н АУБАКИРОВ (Казахстан): Позвольте выразить глубокое уважение столь представительному форуму в лице государств-членов Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях.

Для Республики Казахстан обсуждаемые на этой сессии вопросы весьма актуальны и представляют практический интерес. На мой взгляд, именно в работе данного Комитета находит полное отражение роль Организации Объединенных Наций в приоритетных вопросах использования космического пространства в мирных целях.

Республика Казахстан в настоящее время активно подключается к участию в деятельности по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях. Для осуществления государственной политики в области исследования и использования космического пространства в феврале 1993 года создано Национальное аэрокосмическое агентство Республики Казахстан. С первых дней своей независимости Республика Казахстан стремится к широкому международному сотрудничеству в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях для получения экономической и научно-технической пользы на благо нашего государства.

В своей космической деятельности Республика Казахстан руководствуется положениями Соглашения между государствами-участниками Содружества Независимых Государств о совместной деятельности по исследованию и использованию космического пространства, подписанного 30 декабря 1991 года в городе Минске, положениями Соглашения между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о порядке использования космодрома "Байконур" от 25 мая 1992 года. Национальное аэрокосмическое агентство Республики Казахстан разрабатывает и практически реализует национальную космическую программу, координирует проведение фундаментальных и прикладных исследований в области космической тематики, осуществляет реализацию коммерческих космических проектов, использует и внедряет в экономику достижения космонавтики, организует подготовку кадров для реализации космической деятельности республики.

Республика Казахстан, располагая космодромом "Байконур", стремится найти соответствующее место среди аэрокосмических держав мира. И это - естественно, в свете понимания новых реалий, стоящих перед нашей Республикой. В первую очередь, это обусловлено главной целью: эффективное решение социально-экономических, научных задач республики, а также реализация международных интересов Казахстана как космической державы. При этом в своей аэрокосмической деятельности Республика Казахстан придерживается следующих основных принципов: мирная направленность работ; приоритет требований экологической безопасности; соблюдение международных правовых норм; государственный характер важнейших работ; развитие коммерческой деятельности; расширение международного сотрудничества; и создание международного космопорта.

В настоящий момент государственная политика Республики Казахстан в области космической деятельности направлена на сохранение космодрома "Байконур", на сохранение его научно-технического потенциала и инфраструктуры. Надо отметить, что Республика Казахстан не замыкается только на сохранении и развитии сложившихся связей с государствами СНГ, в первую очередь с Россией и Украиной. Республика намерена в процессе развития своей аэрокосмической индустрии взаимодействовать и с НАСА США, и с государствами - членами Европейского космического агентства (ЕКА), а также с другими странами, обладающими и не обладающими собственной космической техникой.

Теперь немного о космодроме "Байконур". На долю "Байконура" выпадают все пилотируемые запуски, запуски всех тяжелых спутников, всех космических аппаратов навигационной системы "ГЛОНАСС", всех выводимых на геостационарную орбиту космических аппаратов и более одной трети других видов запусков, производимых в СНГ. Кроме того, все спутниковые системы, созданные как общесоюзные, поддерживаются в рабочем режиме, обеспечиваются новыми комплексами и реконструируются через научно-техническую базу космодрома.

Космодром "Байконур" - это территория с общей площадью более 46 000 кв. км., отчужденная как район падения отделяющихся частей ракет-носителей и токсичных веществ, это недвижимое и движимое имущество, общая стоимость которого составляет более 10 млрд. долларов, это научно-технический комплекс по монтажу, испытанию, подготовке и запуску ракетно-космической техники, контрольно-измерительный комплекс по выводу и управлению полетом, система синхронного слежения за орбитальными станциями, это город Ленинск - административный центр космодрома с населением более 100 000 человек.

Вышесказанное означает, что космодром "Байконур" нисколько не теряет своего бывшего значения, являясь достоянием Республики Казахстан.

На наш взгляд, важно установление международного и регионального сотрудничества в разработке современных технологий, обмене научной информацией, создании совместных проектов в области исследования космического пространства, применении космической техники в наземной, морской и аэронавигационной связи через создание совместных предприятий, холдинговых и акционерных компаний.

Республика Казахстан заинтересована в создании своих новых структур, а именно: Центра приема и обработки спутниковой информации; Государственной сети спутникового дистанционного зондирования Земли (ГЗЗ).

Для реализации этих проектов в Республике есть соответствующие измерительные пункты и измерительные комплексы, а также станции синхронного слежения и комплексы служб наземных наблюдений за искусственными спутниками Земли.

В настоящее время в Республике создается Национальный центр новых и космических технологий на базе конверсии объектов двойного назначения космодрома "Байконур". При этом приоритетными направлениями развития являются металлургия, топливно-энергетический комплекс, машиностроение, производство товаров народного потребления, медико-биологические аспекты освоения человеком космического пространства.

Эти приоритеты определены исходя из того, что, во-первых, космическая отрасль имеет уникальные технологии и опыт по материаловедению, так необходимые для металлургии. Отрасль имеет прекрасную базу для машиностроения и производства товаров народного потребления, и это позволит реализовать интересные проекты. Например, готовится проект по созданию на базе Института медико-биологических проблем комплекса для изготовления и выпуска фитолечарств, витаминов и детского питания.

Параллельно в Республике Казахстан создается государственная программа обучения и подготовки кадров не только для содержания и эксплуатации космодрома "Байконур", но и для решения приоритетных задач - это, в первую очередь, космическая связь, телевидение, самолетостроение. В этом нам помогают наши коллеги из России и Украины.

Все вышеизложенное представляет собой основные положения концепции развития аэрокосмической отрасли Республики Казахстан.

(Г-н Аубакиров, Казахстан)

На протяжении более 30 лет с древней земли Казахстана стартуют космические корабли, в том числе и с международными экипажами на борту. 2 октября 1991 года мне как первому представителю казахского народа довелось в составе совместного казахско-советско-австрийского космического экипажа стартовать в космос с космодрома "Байконур".

Как человек, побывавший в космосе и реально осознавший хрупкость и незащищенность планеты Земля в окружающем ее космическом безбрежье, я полностью солидарен с деятельностью Комитета, направленной на исключительное использование космоса в мирных целях, на благо научного прогресса и развития человечества.

Пользуясь случаем, мне хотелось бы подчеркнуть, что в Казахстане с большим уважением относятся к деятельности Комитета ООН и высоко оценивают благородный труд его членов.

Правительство Казахстана проявляет глубокий интерес к участию в деятельности Комитета ООН по использованию космоса в мирных целях в качестве его полноправного члена.

Мы убеждены, что Республика Казахстан, обладая крупнейшим космодромом в мире, сможет внести достойный вклад в практическую деятельность Комитета ООН по использованию космического пространства в мирных целях, и я, как Генеральный директор Национального аэрокосмического агентства Республики Казахстан, приглашаю все заинтересованные стороны к широкому сотрудничеству в деле освоения и использования космического пространства на благо человечества.

Пользуясь случаем, хочу сообщить, что мы привезли с собой Положение о Национальном аэрокосмическом агентстве Республики Казахстан; желающие могут взять текст этого документа на боковом столике этого зала.

Там же представители делегаций могут взять сообщение Института космических исследований Национальной Академии наук Республики Казахстан о Международной конференции "Проблемы космического и спутникового мониторинга территории Казахстана". Конференция состоится 1-6 ноября 1993 года в Алматы.

По просьбе нашей Академии наук приглашаю всех желающих принять участие в данной Конференции.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Португалии.

Г-н ГОНСАЛВЕС ЭНРИКЕС (Португалия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, от имени моей делегации позвольте мне прежде всего выразить Вам признательность за руководство данной сессией Комитета.

С 1970 года, когда была создана Постоянная комиссия по изучению космического пространства в рамках Национального совета по научно-техническим исследованиям, все более серьезные усилия прилагались для обеспечения активного участия португальских научно-технических кругов в конкретных областях использования космического пространства в мирных целях.

В процессе осуществления основных рекомендаций Второй конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-82) Португалия главным образом уделяла внимание развитию национального потенциала и приобретению опыта в обработке информации, полученной с помощью дистанционного зондирования, для применения в различных областях, включая экологические цели.

В конце 80-х годов завершение всего за шесть месяцев первой карты суши Португалии с 44 классами классификации суши по шкале 1:100 000 на основе спутниковой информации - причем это была первая европейская страна, которая была картографирована по инициативе Общего директората по окружающей среде Европейского сообщества в рамках программы "Cogine", - явилось выдающимся достижением не только потому, что это показало, что спутниковая информация может использоваться оперативно для оценки состояния окружающей среды - по усредненной шкале - земной поверхности европейской страны, но и потому, что это способствовало выработке интегрированного подхода со стороны различных португальских научно-технических групп, которые с тех пор участвуют в сотрудничестве по оперативному использованию спутниковой информации.

Понимая, какую важную роль играет спутниковое наблюдение за Землей в анализе, формулировании и осуществлении стратегии устойчивого развития, Португалия придает огромное значение развитию международного сотрудничества в области использования спутниковой информации, специально предназначенной для нужд развивающихся стран.

В результате Португалия предлагает комплекс учебных программ для подготовки в таких областях, как метеорология, геофизика земной коры, океанография, картография и геодезия, в которых приняли участие студенты из тех африканских стран, в которых говорят по-португальски.

Три следующих события недавнего времени в Португалии окажут большое влияние на наше участие в сотрудничестве в использовании космического пространства в мирных целях.

Во-первых, решение основных португальских научно-технических групп создать целевую систему сбора информации с помощью дистанционного зондирования в рамках Национальной географической информационной системы, что будет весьма способствовать расширению общего использования в Португалии спутниковой информации, а именно картографированию суши, оценке состояния природных ресурсов и окружающей среды.

Во-вторых, приближающийся запуск PO-SAT-1 - экспериментального спутника, который позволит португальским ученым подключиться к разработке малых спутниковых технологий.

В-третьих, недавно объявленное министром науки и техники Португалии решение о выделении космических исследований в качестве одной из приоритетных областей для научно-исследовательских программ, спонсором которых станет министерство.

Такие важные факторы существенно укрепят роль Португалии в развитии и расширении сотрудничества с развивающимися странами в области мирного исследования космического пространства.

ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДИТЕЛЯ УПРАВЛЕНИЯ ПО ВОПРОСАМ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь слово имеет руководитель Управления по вопросам космического пространства, который представит нам отчет о деятельности Управления.

Г-н ДЖАСЕНТУЛИЯНА (Руководитель Управления по вопросам космического пространства) (говорит по-английски): В ответ на просьбы делегаций, поступившие на прошлых сессиях Комитета, я хотел бы предложить Вашему вниманию краткий отчет о работе Управления по вопросам космического пространства за последний год и о документах, подготовленных Управлением для этой сессии Комитета.

За последний год штат Управления по вопросам космического пространства претерпел некоторые изменения, что объясняется частично результатом перестройки Секретариата. Недавно на замену г-ну Грегору Бовентеру, которому было поручено выполнение других функций внутри Секретариата, был назначен гражданин Сьерра-Леоне г-н Обаи Кабиа, обладающий многолетним опытом работы в Организации Объединенных Наций. В этом году правительство Австрии направило в Управление на должность помощника эксперта г-на Кристиана Хоффмана, который является специалистом в области дистанционного зондирования. И в начале этого года помощник эксперта из Японии г-н Ютака Хишияма после года работы в этом Управлении возвратился на родину. Я хотел бы выразить нашу большую признательность правительствам Австрии и Японии за их щедрую поддержку, благодаря которой мы смогли обеспечить более качественное предоставление услуг Комитету и государствам-членам. В результате этих изменений Управление по вопросам космического пространства сохранило свой потенциал прошлого года.

В ответ на рекомендации Комитета Управление по вопросам космического пространства продолжает уделять приоритетное внимание деятельности, связанной с Программой по применению космической техники. Кроме сотрудников, которые полностью занимаются этой Программой, все другие сотрудники нашего Управления также по мере необходимости уделяют ей внимание, и все имеющиеся в распоряжении Управления финансовые ресурсы, не связанные с персоналом, направляются на Программу по применению космической техники, в основном на цели участия развивающихся стран в связанной с Программой деятельности. Я хотел бы отметить, что на протяжении последних нескольких лет финансирование Программы из регулярного бюджета в основном остается на одном уровне.

Несмотря на очень ограниченные наличные ресурсы в рамках регулярного бюджета, нашему Управлению благодаря щедрым добровольным пожертвованиям удалось поддерживать

на хорошем уровне эффективность Программы по применению космической техники. Финансирование из регулярного бюджета использовалось в качестве начальных инвестиций для получения поддержки со стороны государств-членов, специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций. В среднем из регулярного бюджета обеспечивается менее одной трети общих расходов на учебные курсы, семинары и практикумы, проводимые в рамках Программы, а большая часть поступает от принимающих стран и других учредителей как в лице стран, так и организаций. Я хотел бы особенно отметить щедрую поддержку со стороны Европейского космического агентства и принимающих стран, которые предоставили местные ресурсы, транспорт и жилищные условия на цели Программы.

В том что касается финансирования Программы, в прошлом году Комитет привлек внимание к заключению Научно-технического подкомитета относительно того, что ассигнования из бюджета на цели Программы по осуществлению рекомендаций Второй конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-82) были очень скудными и неадекватными, и просил Генеральную Ассамблею обеспечить соответствующее финансирование Программы с целью обеспечить полное выполнение рекомендаций ЮНИСПЕЙС-82. Специальный политический комитет рассмотрел эту просьбу и просил своего Председателя представить ее вниманию Пятого комитета. Пятый комитет и Генеральная Ассамблея отметили мнение этого Комитета по данному вопросу. К счастью, вопрос будет рассматриваться в Пятом комитете в будущем при обсуждении бюджетных ассигнований.

Как отмечается в докладе Научно-технического подкомитета, доклады о деятельности в рамках Программы по применению космической техники в 1992 году вместе с информацией об осуществляемой деятельности в 1993 году были представлены и рассмотрены в этом Подкомитете. Запланированные на 1994 год мероприятия были также рассмотрены в Подкомитете и рекомендованы к утверждению. До прохождения этих документов в этом Комитете и в Генеральной Ассамблее в настоящее время продолжается разработка плана мероприятий на 1994 год. Персонал Управления по вопросам космического пространства прилагает напряженные усилия для того, чтобы обеспечить эффективное и продуктивное проведение этих мероприятий, и я хотел бы особенно выразить признательность за большую и напряженную работу эксперту по применению космической техники д-ру Абиодуну в деле координации программы. Он выступит перед Комитетом с более подробной информацией о мероприятиях в рамках Программы по применению космической техники.

В русле выполнения рекомендации Комитета Управлением в настоящее время предпринимается одна из самых значительных программ в плане осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС-82, а именно создание в развивающихся странах Центров подготовки в области космической науки и техники. Доклад об усилиях в этой области был представлен Научно-техническому подкомитету в документе А/АС.105/534, и дополнительная информация будет представлена экспертом.

В прошлом году важным приоритетным направлением деятельности Управления по вопросам космического пространства и особенно для Программы по применению космической техники стало участие Организации Объединенных Наций в проведении Международного года космоса. Обзор мероприятий, осуществленных в плане участия Организации Объединенных Наций в Международном году космоса, был распространен в Научно-техническом подкомитете в документе А/АС.105/445/Add.9. На своей сессии 1992 года Генеральная Ассамблея в резолюции 47/67 рекомендовала, чтобы Организация Объединенных Наций активно поощряла продолжение деятельности, начатой в рамках Международного года космоса, и содействовала более широкому участию в этой деятельности большего числа государств. Мы надеемся и далее осуществлять наше участие в продолжающихся мероприятиях, начатых в рамках Международного года космоса, и особенно мы надеемся и далее развивать свое сотрудничество с Форумом космических агентств, а также с Комитетом по спутникам наблюдения Земли. Наши усилия в этом направлении, которые дополняют нашу постоянную деятельность, будут в значительной степени зависеть от добровольных взносов государств-членов.

Я хотел бы отметить, что направленный правительством Японии в прошлом году помощник эксперта в качестве добровольного взноса этой страны внес важный вклад в нашу работу в рамках Международного года космоса, а помощник эксперта, направленный правительством Австрии, работает над продолжением мероприятий Международного года космоса.

Продолжая осуществление наших усилий по теме Международного года космоса "Полет к планете Земля", Управление вместе с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций прилагает усилия в направлении осуществления решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоялась в июне прошлого года в Рио-де-Жанейро, в частности, в деле выполнения Повестки дня на XXI век. В ответ на предложение Комитета и Секретариата ряд стран представили свои мнения по данному вопросу, и эти мнения были учтены в период подготовки доклада. Мы будем внимательно следить за работой

системы Организации Объединенных Наций по выполнению Повестки дня на XXI век и будем содействовать цели применения космической техники для эффективного претворения в жизнь этой Повестки.

Одной из сфер деятельности Управления по вопросам космического пространства в деле предоставления дополнительных услуг государствам-членам является Международная служба космической информации. Создание этой службы было рекомендовано на Конференции ЮНИСПЕЙС-82, и Генеральная Ассамблея в 1982 году своей резолюцией 37/90 одобрила эту рекомендацию. Однако в силу ограниченности имеющихся ресурсов был достигнут довольно незначительный прогресс в деле эффективного функционирования этой службы. В настоящее время Управление находится в процессе создания ограниченного потенциала компьютерной обработки информации с целью повысить наши возможности в плане реагирования на информационные запросы государств-членов.

Частью деятельности Управления по созданию Международной службы космической информации и по содействию обмену информацией о космической деятельности, особенно деятельности, имеющей отношение к развивающимся странам, являются публикации и распространение ряда документов, касающихся применения космической техники на цели развития.

В этом году мы издали в четвертый раз сборник выборочных технических документов по итогам семинаров, практикумов и курсов подготовки в рамках Программы по применению космической техники, которые были отобраны, прежде всего, с учетом интересов развивающихся стран. Мы будем и впредь издавать такие сборники ежегодно, и мы надеемся, что эта серия может внести значительный вклад в удовлетворение потребностей, определенных Конференцией ЮНИСПЕЙС-82, в совершенствовании обмена информацией, касающейся применения космической техники в развивающихся странах и для них.

В качестве части Международной службы космической информации, а также в ответ на просьбу Рабочей группы полного состава Подкомитета, высказанную в ходе ее сессии 1992 года, в этом году Управление подготовило и представило на рассмотрение Подкомитета два технических исследования: первое (А/АС.105/535) - по применению космической техники в освоении ресурсов океана, подготовленное г-ном Петром Лалой, и второе (А/АС.105/536) - по космической технике для дистанционного зондирования и сельскохозяйственной коммуникации и радиовещанию, подготовленное г-ном Виктором Котельниковым. В настоящее время разрабатываются дополнительные технические исследования, темы для которых были предложены Рабочей группой полного состава на ее сессии 1993 года. Я хотел бы также поблагодарить за поддержку г-на Ральфа Чипмана и г-на Брюса Шенфельда, которые редактировали эти и другие документы, находящиеся на рассмотрении Комитета.

Мы также опубликовали в прошедшем году в качестве части Международной службы космической информации и вклада в проведение Международного года космоса новое издание нашей периодической публикации "Космическая деятельность Организации Объединенных Наций и международных организаций" (А/АС.105/521), в котором содержится анализ деятельности Организации и всех учреждений системы Организации Объединенных Наций, равно как и международных космических организаций. Мы также выпустили в свет новое издание Справочника по информационным системам в области космической науки и техники (А/АС.105/517), и вскоре увидит свет новое издание Справочника о возможностях получения образования, профессиональной подготовки, стипендий и проведения исследований в области космической науки и техники и их применения.

Я хотел бы также отметить, что информация о космической деятельности государств-членов содержится в документе А/АС.105/523 и что доклады о международной космической деятельности, представленные в ответ на просьбу Комитета Международным

союзом электросвязи (МСЭ) и Европейским космическим агентством, будут распространяться среди членов Комитета в ходе нынешней сессии.

По приглашению Научно-технического подкомитета Комитет по космическим исследованиям (КОСПАР) и Международная астронавтическая федерация (МАФ) в сотрудничестве с нашим Управлением вновь провели научно-технический симпозиум по конкретной теме, выбранной Подкомитетом: "Космическая связь: расширение нынешних услуг и более глубокое понимание новых систем и тех услуг, которые они могут обеспечить". Кроме того, ряд государств-членов подготовили специальные выступления по конкретной теме или другим пунктам повестки дня. С учетом того, что эти выступления содержали немало интересной и ценной информации о самых последних событиях в области применения космической техники, представляющих интерес для международного сообщества, Управление в этом году вновь подготовило резюме этих выступлений (A/AC.105/546) для распространения в Комитете. Я хотел бы выразить признательность г-ну Лале, г-ну Чипмену и г-ну Шенфельду за их работу по подготовке этого доклада.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы выразить признательность КОСПАР и МАФ за их большие усилия по организации этого симпозиума и содействие работе Комитета и Управления по вопросам космического пространства всеми иными средствами.

Если какие-либо делегации пожелают организовать специальные выступления в ходе нынешней сессии Комитета, я хотел бы просить их проконсультироваться в Секретариате относительно графика и аудиовизуального оборудования, которое, возможно, потребуется для этого. Как обычно, эти выступления проходят после того, как исчерпан список ораторов для выступлений на заседаниях.

Я хотел бы вкратце остановиться на вопросе о сотрудничестве нашего Управления с другими международными и региональными организациями. Координация космической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций осуществляется через Межучрежденческое совещание по космической деятельности. Сессия 1992 года этого Совещания состоялась в Париже в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, и резюме мероприятий, которые будут проводить организации системы Организации Объединенных Наций в 1993, 1994 и в последующие годы, было предложено вниманию Научно-технического подкомитета в документе A/AC.105/524. Межучрежденческое совещание 1993 года запланировано на октябрь и будет проводиться МСЭ в Женеве.

Управление по вопросам космического пространства поддерживало весьма тесные связи с КОСПАР и МАФ. В этом году КОСПАР вновь представил свой ежегодный доклад о прогрессе, достигнутом в области космических исследований, а МАФ - доклад о достижениях космической техники и ее применению. Эти доклады были подготовлены с помощью большого числа международных экспертов и представляют собой авторитетный и современный обзор наиболее важных событий в этой области. Ввиду их важности мы свели их воедино в одну публикацию (А/АС.105/522) для более широкого распространения.

Я хотел бы упомянуть о том, что ежегодные конгрессы МАФ и проводимые раз в два года сессии КОСПАР охватывают направления деятельности, осуществляемые в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по важным темам, представляющим особый интерес для развивающихся стран. Наряду с Всемирным космическим конгрессом 1992 года, организованным общими усилиями КОСПАР и МАФ в Вашингтоне в августе-сентябре 1992 года, Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с Американским институтом аэронавтики и астронавтики провела семинар для развивающихся стран по теме "Космическая техника в развивающихся странах: пути внедрения". Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с КОСПАР и Комитетом по связям с международными организациями и развивающимися странами МАФ организовала выступления целого ряда ораторов из развивающихся стран на нескольких заседаниях Конгресса. В рамках подготовки к Конгрессу МАФ 1993 года, который будет проходить в Граце, Австрия, Управление по вопросам космического пространства сотрудничает с правительством Австрии, планируя проведение симпозиума, посвященного выгодам космической деятельности для развивающихся стран. Я хотел бы выразить признательность нашего Управления за оказанную ему поддержку, прежде всего, Европейским космическим агентством, Европейским сообществом, Австрийским космическим агентством и правительством Австрии.

В прошедшем году Управление по вопросам космического пространства вновь получало щедрую поддержку со стороны Международной организации спутниковой связи (ИНТЕЛСАТ), Международной организации морской спутниковой связи (ИНМАРСАТ) и, в частности, Европейского космического агентства, которые оказали значительную финансовую и техническую помощь усилиям в рамках Программы по применению космической техники. Я хотел бы поблагодарить их от имени нашего Управления за эту поддержку.

В рамках структуры Секретариата Организации Объединенных Наций наше Управление сотрудничало с Отделом науки и техники, окружающей среды, энергетики и природных ресурсов Департамента социального и экономического развития в деле планирования Конференции по теме "Технологическая оценка конверсии в целях развития", состоявшейся в Москве в октябре 1992 года.

В области регионального сотрудничества Управление оказало содействие правительству Чили в проведении Второй всеамериканской космической конференции американского континента, состоявшейся в Сантьяго в апреле этого года.

Что касается конференционных услуг для нынешней сессии Комитета, я хотел бы напомнить делегатам о том, что работу устных переводчиков можно было бы в значительной степени облегчить, если делегации будут представлять по возможности заблаговременно тексты своих выступлений сотруднику зала заседаний.

Наконец, я хотел бы информировать членов Комитета о том, что Генеральная Ассамблея в прошлом месяце приняла резолюцию 47/212 В, в которой было одобрено предложение Генерального секретаря о перестройке Секретариата, включая перевод Управления по вопросам космического пространства с его многосекторальной программой политической, юридической, технологической и технической вспомогательной деятельности в штаб-квартиру Организации Объединенных Наций в Вене. В результате такой перестройки Управление будет отвечать за обеспечение конференционного обслуживания заседаний Комитета, Научно-технического и Юридического подкомитетов и их вспомогательных органов. В этой связи в соответствии с правилами о Центральном учреждениях, определенными Генеральной Ассамблеей, Комитет, подкомитеты и их вспомогательные органы будут проводить свои заседания в Вене, если Генеральная Ассамблея не решит сделать исключение из правил. Нам сообщили о том, что просьбы о предоставлении конференционных услуг для Комитета и его вспомогательных органов можно будет выполнить за счет имеющихся в Вене ресурсов регулярного бюджета для конференционных услуг. Если будут делаться исключения из правил о Центральном учреждениях, то будет иметь место дополнительная оплата путевых и суточных расходов по линии Секретариата.

(Г-н Джасентулияна)

Точная дата переезда в Вену еще не определена, однако мы ожидаем, что это будет происходить в течение последующих нескольких месяцев, до окончания текущего года. Хотя переезд неизбежно временно подорвет наши контакты с представительствами и график нашей работы, мы приложим все усилия для того, чтобы перевод прошел как можно более гладко, а также для поддержания наших контактов с нашими коллегами и друзьями, остающимися в Нью-Йорке.

Таков краткий обзор работы Управления по делам космического пространства за последний год. Как и всегда, сотрудники нашего Управления готовы оказывать помощь в работе Комитета и делегациям его государств-членов любыми способами, на которые мы только способны, на благо расширения международного сотрудничества в мирном использовании космического пространства.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы воздать должное великолепной работе секретаря Комитета г-на Джасентулияны, эксперта по применению космической техники г-на Абиодуна и всего Управления по делам космического пространства. Комитет хорошо осведомлен об их выдающемся труде.

На этом мы завершаем рассмотрение пункта 3 повестки дня, "Общий обмен мнениями".

ПУТИ И СРЕДСТВА СОХРАНЕНИЯ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА ДЛЯ МИРНЫХ ЦЕЛЕЙ

Г-н ВИСВАНАТАН (Индия) (говорит по-английски): Моя делегация всегда считала, что достижение скорейшего прогресса в исследовании и определении путей и средств сохранения космического пространства для мирных целей имеет огромное значение. Мирное использование космического пространства важно для всего человечества в целом; оно является незаменимым инструментом для достижения быстрого прогресса. Многие развивающиеся страны надеются на то, что они смогут полагаться на него как на средство быстрого развития и содействия решению многих стоящих перед ними гигантских проблем. Поэтому сохранение космического пространства таким, чтобы оно было легко доступно для мирных целей, является первоочередным долгом всех государств в отдельности и международного сообщества в целом. Кроме того, необходимо обеспечить то, чтобы по мере развития деятельности по исследованию и мирному использованию космического пространства новые ее участники не были чрезмерно обременены. Это подразумевает то, что существует необходимость в регулировании любой деятельности, подобной той, которая ведет к перенасыщению некоторых орбит и накоплению мусора, а также предоставление адекватной компенсации

другим государствам, на которых такая деятельность сказывается или может сказаться отрицательно.

Сохранение космического пространства для мирных целей является также и первоочередной обязанностью этого Комитета, ибо оно непосредственно относится к его целям. В прошлом некоторые государства уже предлагали в Комитете некоторые направленные на это пути и средства. Говоря в широком смысле, эти предложения включали в себя усилия по расширению международного сотрудничества и устранению стоящих на его пути препятствий. Наша делегация признает, что усилия в этом направлении должны продолжаться по мере того, как предпринимаются попытки достичь более ускоренного прогресса в тех областях, в которых существует общее взаимопонимание. Меры по укреплению международного сотрудничества в исследовании и мирном использовании космического пространства, с одной стороны, и дальнейшее развитие международной юридической основы для осуществления и развития такого сотрудничества - с другой, нуждаются в весьма серьезном рассмотрении.

Исследование путей и средств сохранения космического пространства для мирных целей также подразумевает то, что мы должны рассмотреть те методы, с помощью которых мы могли бы справляться с расширением и диверсификацией мирного использования космического пространства. Наша делегация уже начала выработать или обсуждать различные факторы, которыми следует руководствоваться в устойчивости расширения космической деятельности. Примерами тому являются использование в космическом пространстве ядерных источников энергии и охрана окружающей среды космоса. Быстрый прогресс в рассмотрении этих вопросов просто необходим.

С точки зрения нашей делегации, Комитет должен также рассмотреть подходы для содействия устранению препятствий, стоящих на пути сохранения космического пространства для мирных целей. Одним из таких наиболее серьезных препятствий является распространение на космическое пространство гонки вооружений. В этом контексте выдвигаются предложения о том, чтобы Комитет играл определенную роль в различных мерах по установлению транспарентности и укреплению доверия. Роль Комитета в принятии таких мер могла бы быть исследована с учетом той роли, которую Комитет играл в прошлом.

Мы разделяем заинтересованность многих других делегаций в необходимости достижения скорейшего прогресса в рассмотрении данного пункта повестки дня.

Г-н ЗАМАН (Пакистан) (говорит по-английски): Пункт повестки дня, озаглавленный "Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей" - хотя более точным его названием было бы "милитаризация", в той или иной форме, космического пространства, - находится на рассмотрении Комитета уже более десяти лет. В связи с его значением и его последствиями для будущего развития космической техники он обсуждался также в ходе второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-82). Я привожу цитату из доклада Конференции:

"Сохранение мира и безопасности в космическом пространстве имеет огромное значение для международного мира и безопасности. Предотвращение гонки вооружений и враждебных действий в космическом пространстве является одним из основных условий развития и продолжения международного сотрудничества в области исследования и использования космического пространства в мирных целях. В связи с этим Конференция настоятельно призывает государства присоединиться к Договору о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, и строго соблюдать букву и дух этого Договора". (A/CONF.101/10, пункт 14)

Тем не менее, несмотря на продолжающиеся из года в год прения, мы очень мало продвинулись вперед по данному вопросу в нашем Комитете. Такая ситуация преобладает, вероятно, потому, что дискуссии носят неограниченный характер при отсутствии четко определенных условий, на которых эти прения могли бы быть сосредоточены. Моя делегация считает, что одного лишь проведения прений отнюдь не достаточно; наоборот, они должны вести к осязаемым заключениям в форме контроля той деятельности, которая направлена на "милитаризацию" космического пространства.

Признавая то значение, которое, помимо его неопровержимой роли в вопросах безопасности, космос приобрел в качестве важного фактора социально-экономического развития многих государств, Генеральная Ассамблея в пункте 3 резолюции 45/55 В от 4 декабря 1990 года просила Генерального секретаря

"провести с помощью правительственных экспертов исследование конкретных аспектов, связанных с применением различных мер по укреплению доверия в космическом пространстве, включая различные имеющиеся технологии, возможности определения соответствующих механизмов международного сотрудничества в конкретных областях, представляющих интерес, и т.д., и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад по этому вопросу".

Эта резолюция была принята подавляющим большинством в 149 голосов, причем никто не голосовал против, что свидетельствует о том, насколько мир действительно обеспокоен этим жгучим вопросом.

В связи с этим и с данной целью была создана исследовательская группа правительственных экспертов, и мы надеемся, что она займется завершением своего исследования и рекомендаций на своей четвертой сессии, которая должна состояться в июле 1993 года. Моя делегация ожидает от этой группы выработки тщательно продуманных рекомендаций, из которых КОПУОС мог вынести для себя пользу, с тем чтобы должным образом играть отведенную ему роль и выполнять свой мандат в данной области. Нет никакого сомнения в том, что краеугольным камнем успокоения дурных предчувствий по поводу критически важного вопроса сохранения космического пространства для мирных целей является единственно укрепление доверия между государствами; это может быть достигнуто только посредством активного международного сотрудничества в области космической науки и техники. Вопрос, связанный с "милитаризацией" космического пространства, распространяется на научную, техническую, юридическую и политическую области; мы должны честно работать во всех этих областях ради достижения столь желаемых результатов.

Г-н ДАМИКУ (Бразилия) (говорит по-английски): Моя делегация рада тому, что посол Хохенфелльнер является Председателем на нынешней сессии и, пользуясь случаем, мы благодарим г-на Джасентулияну за его очень полезную презентацию.

В соответствии с давно достигнутой договоренностью между государствами-членами, в резолюции 47/67 содержится просьба к Комитету по использованию космического пространства в мирных целях рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о путях и средствах сохранения космического пространства для мирных целей.

Аргументы в пользу такой просьбы трудно оспорить, поскольку она отражает понимание того, что мир, являясь комплексным и взаимозависимым процессом, неделим. Более того, одним из условий мира на Земле является сохранение мира в космическом пространстве.

В этом контексте прекращение "холодной войны" привело к созданию нового международного политического климата и к расширению перспектив сотрудничества и диалога между двумя сверхдержавами, которые одновременно являются и самыми крупными космическими державами. Мы с нетерпением ожидаем шагов по расширению этого двустороннего диалога и сотрудничества до масштабов многостороннего.

Широкоизвестная позиция моей делегации состоит в том, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве неразрывно связано с сохранением космического пространства для мирных целей. И, как следствие этого, органы, которым поручено заниматься этими вопросами, а именно Конференция по разоружению и Комитет по космосу, должны предпринимать взаимообогащающие усилия. Эти усилия следует истолковывать не как источник возможного дублирования, а как конструктивный процесс координации и диалога.

Многие делегации не поддерживают такую позицию, исходя из того, что вопросы разоружения не относятся к сфере полномочий Комитета по космосу. Однако активная деятельность в Рабочей группе по возрождению роли Генеральной Ассамблеи указывает на то, что вопрос использования космического пространства в мирных целях все больше переходит в ведение Первого комитета. Мы считаем, что, привнеся вопрос сохранения мира в космическом пространстве в Главный комитет Генеральной Ассамблеи, которому поручено заниматься вопросами безопасности и разоружения, мы признаем их тесную взаимосвязь. Мы надеемся, что этот шаг будет в полной мере учтен Комитетом и что он облегчит установление рамок будущего диалога по этим важным вопросам между Конференцией по разоружению и Комитетом по космосу.

(Г-н Дамику, Бразилия)

Концепция мира в нынешнем ее понимании выходит далеко за рамки военных аспектов, поскольку она включает в себя целый ряд экономических и социальных аспектов. Это однозначно признано в побуждающем к размышлению докладе Генерального секретаря "Повестка дня для мира" (A/47/277), в котором экономическое и социальное развитие обозначено в качестве обязательного условия прочного мира и безопасности. Подобно тому как содействие развитию стран на Земле требует национальных усилий и внешнего сотрудничества, так и в космосе национальные усилия развивающихся стран должны дополняться поддержкой в деле распространения космических знаний и благ. Передача технологии представляет собой один из наиболее важных аспектов процесса содействия сохранению космического пространства для мирных целей.

На данном этапе мы хотели бы уточнить, что мы не просим односторонней передачи странами-экспортерами технологий или предоставления ими допуска к таким технологиям странам-импортерам без соответствующей компенсации. Наоборот, мы стремимся рассмотреть пути и средства установления честных, справедливых и взаимоприемлемых отношений между странами-экспортерами и странами-импортерами.

С этой целью, как я указывал вчера в ходе общего обмена мнениями, авторы рабочего документа A/AC.105/L.182 подготовили пересмотренный вариант данного документа, в который были включены замечания, сделанные во время работы тридцать первой сессии Юридического подкомитета. Во время тридцать второй сессии Подкомитета пересмотренный вариант документа L.182 также стал объектом интенсивного и подробного конструктивного обмена мнениями. Мы считаем, что есть основания для дальнейшего улучшения этого рабочего документа с целью отражения в нем некоторых законных пожеланий, изложенных делегациями в ходе прений. Мы убеждены в том, что конструктивный диалог в Юридическом подкомитете в конечном итоге приведет к позитивным результатам и послужит распространению космических выгод среди все более значительной части человечества.

Поскольку сейчас четко обозначились позитивные перспективы ослабления гонки вооружений, мы должны стремиться к тому, чтобы усилия по сохранению космического пространства для мирных целей шли рука об руку с этими позитивными событиями, с тем чтобы политическая воля международного сообщества могла контролировать гонку вооружений и чтобы эта воля нашла свое выражение в конкретных шагах по развитию сотрудничества в области космоса.

Заседание закрывается в 16 ч. 15 м.